Art.-Nr.: 6214466L

MAA-CTR-A-GT-EUR-C0

amiibo Portal

Instruction Sheet • Bedienungsanleitung • Mode d'emploi
Handleiding • Инструкция • Manual de instrucciones
Manual de Instruções • Istruzioni per l'uso • Instruktionsblad
Instruktionsblad • Käyttöohje • Instruksjonsark

ENGLISH amiibo Portal

Health and Safety Information

Please read and observe the health and safety information. Failure to do so could result in injury or damage. Adults should supervise the use of this product by children.

⚠ Warning – Product

- Do not operate within 25 centimetres of a pacemaker.
- Avoid any contact of the product with liquids and do not use the product with wet or oily hands.
- Do not modify, disassemble or attempt to repair the product yourself. If the product is damaged, please contact Nintendo Customer Support. Do not touch damaged areas.
- Please immediately dispose of any unwanted packaging after removing the products. Small children may accidentally swallow packing materials.

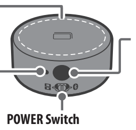
⚠ Careful Usage – Product

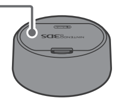
- Do not expose the product to high temperatures or direct sunlight.
- Do not expose the product to excessive physical shock.
- To clean, wipe the product with a slightly damp cloth and wipe dry with a soft, dry cloth. Do not use any paint thinner, alcohol or any other solvent.

⚠ Warning – Battery

- If the batteries leak, do not touch them. Ensure any leaked fluid does not come into contact with your hands. If the leaked fluid comes into contact with your hands or any other part of your body, rinse it away with water. If the leaked fluid comes into contact with your eyes, it can cause injury. Immediately rinse your eyes with plenty of water and consult a doctor.
- Make sure that the batteries are inserted in the correct orientation.
- Do not mix used and new batteries, or batteries of different types or brands.
- Do not use damaged batteries.
- If the product is not used for long periods, remove the batteries.
- This product uses AA alkaline batteries. If you choose to use commercially available nickel-metal hydride (NiMH) rechargeable batteries, please read and follow the instructions for those batteries. There is a risk of explosion if the batteries are replaced with an incorrect type.

Components





NFC area
Enables communication with amiibo.

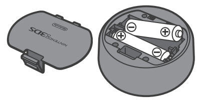
Power LED
- Lights up when power is on.
  - – Blue: Sufficient battery power available.
  - – Red: Battery power is low.
- Blinks when sending or receiving information via infrared.

Battery cover

Infrared transceiver
Sends and receives information using infrared communication.

POWER Switch
- Left (▤): Turns power on and enables connection to Nintendo 3DS/3DS XL/2DS system.
- Centre (OFF): Power is off.
- Right (ᛒ): Turns power on and enables connection to smartphone/tablet.

Battery removal and replacement

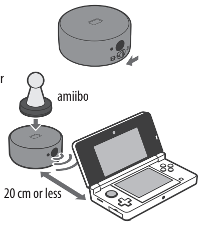


Note: A parent or guardian should install or replace the batteries if a child is using this accessory.
This accessory uses 2 AA alkaline batteries. Remove the battery cover and insert the batteries. Be sure to insert the negative end first, as shown in the illustration. When replacing the batteries, remove the positive end first.
When installing the battery cover, insert the edge with the two tabs first and then press the cover down until it clicks into place.

Using the accessory

■ With Nintendo 3DS/3DS XL/2DS

The amiibo portal enables use of amiibo with compatible games on a Nintendo 3DS system (including Nintendo 3DS XL and Nintendo 2DS systems). For latest compatibility information, see amiibo.nintendo.eu. A system or software update may be required in order to use the amiibo portal.
Make sure wireless communication is enabled on the Nintendo 3DS system. Touch an amiibo to the NFC area to allow data to be written or read when prompted by compatible software.



① Slide the switch from OFF to ▤.
- The power LED lights up when power is on.
  - – Blue: Sufficient battery power available.
  - – Red: Battery power is low.

② Line up your system's infrared transceiver with the infrared transceiver of the amiibo portal, and touch an amiibo to the NFC area.
- The power LED will blink when the amiibo portal is correctly communicating with the system.

■ Turning OFF
- The amiibo portal will automatically turn off after about 5 minutes if it is switched on but not used.
- If the amiibo portal is used, it will automatically turn off after about 90 minutes after the last communication occurs.
- If the power turns off automatically, first slide the switch to the OFF position before turning it back on again. If you want to turn off the power immediately, slide the power switch to OFF.

■ With a smartphone/tablet

The amiibo portal may be able to support use of amiibo in compatible apps on compatible smartphones or tablets. Please see support.nintendo-europe.com for details.

Troubleshooting

The accessory does not turn on

Are the batteries installed correctly?	Check that two AA batteries are installed as shown in the instructions above.
Have the batteries run out?	Install new batteries.

Unable to read or write data

Are the amiibo and the software you are using compatible with each other?	Make sure that the amiibo and the software you are using are compatible. Visit amiibo.nintendo.eu for the latest information.
Is the software you're using ready to communicate?	Make sure that your system has wireless communication enabled and that instructions for the use of amiibo are being displayed by the software on-screen.
Are you touching the amiibo to the NFC area correctly?	Make sure you are touching the amiibo to the centre of the NFC area. Do not move the amiibo while reading or writing data.
Are you too far from the infrared transceiver?	Move the accessory closer to the system so that the infrared transceivers are within 20 cm of each other.
Is something causing interference with communications?	Make sure that there is nothing interfering with infrared communication, such as an object in the way, direct sunlight or other sources of strong light, heat or electromagnetic energy, such as a neon lights, halogen heaters, televisions or microwave ovens.
Are the infrared transceivers dirty?	Clean the infrared transceivers with a soft cloth if necessary.

Power turns off when touching an amiibo to the NFC area

While the amiibo portal is reading/writing data, power requirements temporarily increase, so if battery power is low, the accessory may turn off unexpectedly. This is not a fault. Please replace the old batteries with new ones.

Contact Information

http://contact.nintendo.eu

Disposal of this Product / the Battery at the End of its Life

[071015/UKV/WEEE-3]

The crossed-out wheeled bin symbol means that you should not dispose of this product, or the battery it contains, in your general household waste. They should be separately collected and recycled. When disposing of the battery, apply some tape over the positive (+) and negative (–) connectors. Waste batteries and electrical and electronic equipment may contain hazardous substances which, if not treated properly, could lead to damage to the environment and human health. Instead, if you need to dispose of an old battery or the equipment at the end of its life, please contact your local authority for information on suitable collection sites and recycling facilities, or contact your local retailer, who may take back used batteries and equipment for free for recycling. This way you will be helping to ensure that the product and its battery are properly treated and recovered, recycled or reused, in an environmentally friendly way.
The sales price of this Nintendo product includes the cost of battery collection and recycling.

DEUTSCH amiibo-Portal

Gesundheits- und Sicherheitsinformationen

Bitte lesen und beachten Sie die Gesundheits- und Sicherheitsinformationen. Andernfalls kann es zu Unfällen und/oder Verletzungen kommen. Eltern sollten die Verwendung des Produkts durch Kinder beaufsichtigen.

⚠ Warnung – Produkt

- Halten Sie bei Verwendung des Produkts einen Abstand von mindestens 25 Zentimetern zu Herzschrittmachern.
- Lassen Sie das Produkt nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen und verwenden Sie es nicht mit nassen oder öligen Händen.
- Modifizieren und zerlegen Sie das Produkt nicht und versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Ist das Produkt beschädigt, kontaktieren Sie die Nintendo Konsumentenberatung. Berühren Sie nicht die beschädigten Stellen.
- Entsorgen Sie bitte nicht benötigtes Verpackungsmaterial sofort nach der Entnahme des Produkts. Kleinkinder könnten versehentlich Verpackungsmaterial verschlucken.

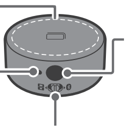
⚠ Vorsichtiger Gebrauch – Produkt

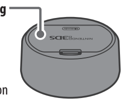
- Setzen Sie das Produkt keinen hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Setzen Sie das Produkt keinen starken Stößen aus.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten Tuch und trocknen Sie es nach dem Säubern mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keinen Verdünner, Alkohol oder andere Lösungsmittel.

⚠ Warnung – Batterie

- Sollten Substanzen aus den Batterien austreten, berühren Sie sie nicht. Stellen Sie sicher, dass ausgetretene Substanzen nicht in Kontakt mit Ihren Händen kommen. Sollten sie dennoch in Kontakt mit Ihren Händen oder anderen Körperteilen kommen, spülen Sie diese mit Wasser ab. Sollten die Substanzen in Kontakt mit Ihren Augen kommen, kann dies zu Verletzungen führen. Spülen Sie Ihre Augen sofort mit viel Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingesetzt sind.
- Verwenden Sie keine neuen und gebrauchten Batterien gleichzeitig oder unterschiedliche Batterie-Arten bzw. Batterien von verschiedenen Herstellern.
- Verwenden Sie keine beschädigten Batterien.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Für die Verwendung dieses Produkts werden AA-Alkalibatterien benötigt. Verwenden Sie im Handel erhältliche, wiederaufladbare Nickel-Metallhybrid-Akkumulatoren (NiMH), lesen und befolgen Sie bitte deren Bedienungsanleitung. Es kann zu Explosionen kommen, sollte beim Batteriewechsel nicht die richtige Batterie-Art verwendet werden.

Komponenten





NFC-Feld
Ermöglicht die Verbindung zu amiibo.

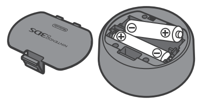
Betriebsanzeige
- Leuchtet, wenn das amiibo-Portal eingeschaltet ist.
  - – Blau: Es steht ausreichend Batterieleistung zur Verfügung.
  - – Rot: Die Batterieleistung lässt nach.
- Blinkt, wenn Informationen über Infrarot gesendet oder erhalten werden.

Batteriefachabdeckung

Infrarot-Sende-Empfänger
Sendet und empfängt Informationen mithilfe von Infrarot-Kommunikation.

POWER-Schalter
- Links (▤): Schaltet das amiibo-Portal ein und stellt eine Verbindung zum Nintendo 3DS-/3DS XL-/2DS-System her.
- Mitte (OFF): Das amiibo-Portal ist ausgeschaltet.
- Rechts (ᛒ): Schaltet das amiibo-Portal ein und stellt eine Verbindung zum Smartphone oder Tablet her.

Ersetzen und Entfernen der Batterien

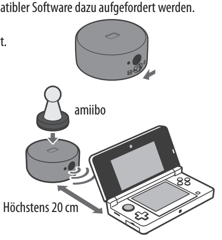


Hinweis: Falls das Zubehör von einem Kind verwendet wird, sollten Eltern oder Erziehungsberechtigte das Ersetzen und Entfernen der Batterien vornehmen.
Für die Verwendung dieses Zubehörs werden 2 AA-Alkalibatterien benötigt. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung und setzen Sie die Batterien ein. Beginnen Sie beim Einlegen neuer Batterien wie abgebildet mit dem Minuspol. Wenn Sie die Batterien entnehmen, lösen Sie zuerst den Kontakt zum Pluspol.
Achten Sie beim Einsetzen der Batteriefachabdeckung darauf, die Seite mit den beiden Zungen zuerst einzulegen. Drücken Sie dann die Batteriefachabdeckung nach unten, bis sie mit einem hörbaren „Klick" einrastet.

Verwendung des Zubehörs

■ Verwendung mit einem Nintendo 3DS-/3DS XL-/2DS-System

Das amiibo-Portal ermöglicht die Verwendung von amiibo mit kompatiblen Spielen auf einem Nintendo 3DS-System (dies schließt Nintendo 3DS XL- und Nintendo 2DS-Systeme mit ein). Die aktuellen Kompatibilitätsinformationen finden Sie unter amiibo.nintendo.eu. Für die Verwendung des amiibo-Portals kann ein System-Update erforderlich sein.
Stellen Sie sicher, dass die drahtlose Verbindung des Nintendo 3DS-Systems aktiviert ist. Halten Sie zum Lesen und Schreiben von Daten ein amiibo auf das NFC-Feld, wenn Sie von kompatibler Software dazu aufgefordert werden.



① Schieben Sie den Schalter von OFF zu ▤.
- Die Betriebsanzeige leuchtet, wenn das System eingeschaltet ist.
  - – Blau: Es steht ausreichend Batterieleistung zur Verfügung.
  - – Rot: Die Batterieleistung lässt nach.

② Richten Sie den Infrarot-Sende-Empfänger des Systems auf den Infrarot-Sende-Empfänger des amiibo-Portals und halten Sie ein amiibo auf das NFC-Feld.
- Die Betriebsanzeige blinkt, wenn das amiibo-Portal ordnungsgemäß mit dem System kommuniziert.

■ Ausschalten
- Das amiibo-Portal schaltet sich nach etwa 5 Minuten automatisch aus, wenn es eingeschaltet ist, aber nicht verwendet wird.
- Wird das amiibo-Portal verwendet, schaltet es sich etwa 90 Minuten nach dem letzten Verbindungsaufbau automatisch aus.
- Wenn sich das amiibo-Portal automatisch ausschaltet, schieben Sie den Schalter zuerst in die OFF-Position, bevor Sie es wieder einschalten. Möchten Sie das System sofort ausschalten, schieben Sie den Schalter in die OFF-Position.

■ Verwendung mit einem Smartphone oder Tablet

Das amiibo-Portal kann die Verwendung von amiibo in kompatiblen Apps auf kompatiblen Smartphones oder Tablets unterstützen. Unter support.nintendo-europe.com finden Sie weitere Informationen.

Problemlösungen

Das Zubehör lässt sich nicht einschalten

Wurden die Batterien richtig eingelegt?	Stellen Sie sicher, dass die AA-Batterien wie zuvor abgebildet richtig eingelegt sind.
Sind die Batterien leer?	Tauschen Sie die Batterien aus.

Das Lesen oder Schreiben von Daten ist nicht möglich

Unterstützt die von Ihnen verwendete Software das amiibo?	Stellen Sie sicher, dass das verwendete amiibo sowie die verwendete Software kompatibel sind. Unter amiibo.nintendo.eu finden Sie aktuelle Informationen.
Ist die Software, die Sie verwenden, zur Kommunikation bereit?	Stellen Sie sicher, dass die drahtlose Verbindung des Systems aktiviert ist und die Anweisungen zur Verwendung des amiibo von der Software auf dem Bildschirm angezeigt werden.
Halten Sie das amiibo richtig auf das NFC-Feld?	Halten Sie das amiibo mittig auf das NFC-Feld. Bewegen Sie das amiibo während des Lese-/Schreibvorgangs nicht.
Befindet sich das amiibo-Portal außer Reichweite des Infrarot-Sende-Empfängers?	Platzieren Sie das amiibo-Portal näher zum System, sodass der Abstand zwischen den Infrarot-Sende-Empfängern nicht mehr als 20 cm beträgt.
Treten Kommunikationsstörungen auf?	Stellen Sie sicher, dass die Infrarot-Kommunikation nicht durch Hindernisse, direkte Sonneneinstrahlung oder andere starke Lichtquellen, Hitze oder elektromagnetische Energie wie Neonlicht, Halogenheizkörper, Fernseher oder Mikrowellenöfen gestört wird.
Sind die Infrarot-Sende-Empfänger verschmutzt?	Reinigen Sie die Infrarot-Sende-Empfänger, wenn nötig, mit einem weichen Tuch.

Das amiibo-Portal schaltet sich aus, wenn ein amiibo auf das NFC-Feld gehalten wird

Während des Lese-/Schreibvorgangs des amiibo-Portals wird kurzzeitig mehr Strom benötigt. Lässt die Batterieleistung nach, kann sich das Zubehör plötzlich ausschalten. Dies ist kein Fehler. Bitte tauschen Sie die alten Batterien gegen neue aus.

Kontaktinformation

http://contact.nintendo.eu

Entsorgen des Produkts / der Batterie

[071015/GER/WEEE-3]

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt oder die darin enthaltene Batterie nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Diese müssen separat gesammelt und wiederverwertet werden. Kleben Sie etwas Klebeband über den positiven (+) und negativen (–) Kontakt, wenn Sie das Batteriepack entsorgen. Alte Batterien sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräte können gefährliche Substanzen enthalten, die, sofern sie nicht sachgemäß behandelt werden, schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein können. Wenn Sie eine alte Batterie oder Altgeräte entsorgen wollen, kontaktieren Sie bitte die zuständige Behörde, um weitere Informationen über die jeweiligen Rücknahme- und Recyclingstellen in Ihrer Nähe zu erhalten, oder wenden Sie sich an Ihren ortsansässigen Händler, um zu erfahren, ob dieser verbrauchte Batterien und Altgeräte möglicherweise zurücknimmt und sich unentgeltlich um die sachgerechte Wiederverwertung kümmert. Auf diese Weise helfen Sie sicherzustellen, dass dieses Produkt und dessen Batterie ordnungsgemäß entsorgt und umweltverträglich wiederhergestellt, wiederverwertet oder wiederverwendet werden.
Der Verkaufspreis dieses Nintendo-Produkts beinhaltet die Kosten für die Rücknahme und die Wiederverwertung von Batterien.

FRANÇAIS Portail amiibo

Informations sur la santé et la sécurité

Veuillez lire ces informations et vous y conformer. Le non-respect des précautions indiquées peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. L'utilisation de ce produit par des enfants doit se faire sous la supervision d'un adulte.

⚠ Avertissement – Produit

- N'utilisez pas le produit à moins de 25 centimètres d'un stimulateur cardiaque (pacemaker).
- Évitez tout contact du produit avec des liquides et ne le manipulez pas avec des mains humides ou grasses.
- Ne modifiez pas, ne démontez pas et n'essayez pas de réparer vous-même le produit. S'il est endommagé, contactez le service consommateurs Nintendo. Ne touchez pas les parties endommagées.
- Si vous ne souhaitez pas le conserver, jetez immédiatement l'emballage du produit après l'avoir déballé pour éviter qu'un enfant n'en avale un morceau.

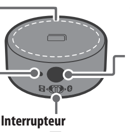
⚠ Précautions d'utilisation – Produit

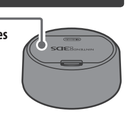
- N'exposez pas le produit à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- N'exposez pas le produit à des chocs excessifs.
- Pour le nettoyer, passez un chiffon légèrement humide sur le produit, puis essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez ni diluant, ni alcool, ni aucun autre produit solvant.

⚠ Avertissement – Piles

- Si les piles fuient, ne les touchez pas. Évitez tout contact entre le liquide s'échappant des piles et vos mains. En cas de contact avec la peau, rincez-la à l'eau claire. Tout contact du liquide provenant des piles avec vos yeux peut entraîner des dommages oculaires. Rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.
- Assurez-vous que les piles sont insérées dans le bon sens.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées, ou des piles de marques ou de types différents.
- N'utilisez pas de piles endommagées.
- Si le produit reste inutilisé pendant une période prolongée, retirez les piles.
- Ce produit est conçu pour être utilisé avec des piles alcalines AA. Si vous choisissez d'utiliser des piles rechargeables NiMH (nickel-hydrure métallique) vendues séparément, lisez et respectez le mode d'emploi fourni avec les piles. L'utilisation de piles incompatibles entraîne un risque d'explosion.

Éléments





Zone NFC
Permet de communiquer avec un amiibo.

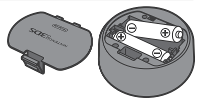
Témoin d'alimentation
- S'allume lorsque l'accessoire est en marche.
  - – Bleu : la charge des piles est suffisante.
  - – Rouge : les piles sont presque vides.
- Clignote lors des communications infrarouges.

Couvercle du compartiment des piles

Port infrarouge
Permet d'émettre et de recevoir des signaux infrarouges.

Interrupteur
- Position ▤ (gauche) : l'accessoire est en marche et peut se connecter à une console Nintendo 3DS/3DS XL/2DS.
- Position OFF (milieu) : l'accessoire est éteint.
- Position ᛒ (droite) : l'accessoire est en marche et peut se connecter à un smartphone ou à une tablette.

Retirer et remplacer les piles

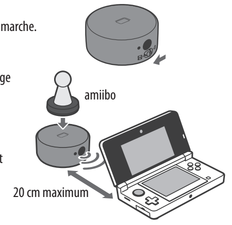


Note : si cet accessoire est destiné à être utilisé par un enfant, l'installation et le remplacement des piles doivent être effectués par un adulte.
Cet accessoire est conçu pour être utilisé avec deux piles alcalines AA. Retirez le couvercle du compartiment des piles, puis insérez les piles en vous assurant de placer d'abord la borne négative, comme indiqué sur l'illustration. Lorsque vous remplacez les piles, assurez-vous de retirer d'abord la borne positive.
Pour remettre le couvercle du compartiment des piles, insérez le bord duquel dépassent les deux attaches, puis appuyez sur le couvercle jusqu'à entendre un clic.

Utiliser l'accessoire

■ Avec une console Nintendo 3DS/3DS XL/2DS

Le portail amiibo permet, dans les logiciels compatibles, d'utiliser des amiibo avec une console Nintendo 3DS, Nintendo 3DS XL ou Nintendo 2DS. Visitez le site amiibo.nintendo.eu pour consulter la liste des logiciels compatibles. Une mise à jour de la console ou du logiciel peut être nécessaire pour utiliser le portail amiibo.
Assurez-vous d'avoir activé la communication sans fil sur votre console Nintendo 3DS. Lorsqu'un logiciel compatible vous y invite, touchez la zone NFC avec un amiibo pour permettre la lecture ou l'enregistrement des données.



① Poussez l'interrupteur de la position OFF vers la position ▤.
- Le témoin d'alimentation s'allume lorsque l'accessoire est en marche.
  - – Bleu : la charge des piles est suffisante.
  - – Rouge : les piles sont presque vides.

② Alignez le port infrarouge de votre console avec le port infrarouge du portail amiibo, puis touchez la zone NFC avec un amiibo.
- Le témoin d'alimentation clignote lorsque le portail amiibo communique avec la console.

■ Éteindre l'accessoire
- S'il a été allumé mais qu'il n'a pas utilisé, le portail amiibo s'éteint automatiquement au bout de 5 minutes.
- S'il a été allumé et utilisé, le portail amiibo s'éteint automatiquement 90 minutes après le dernier échange de données.
- Si votre portail amiibo s'éteint automatiquement, vous devrez pousser l'interrupteur vers la position OFF avant de pouvoir le rallumer. Vous pouvez éteindre l'accessoire à tout moment en poussant l'interrupteur vers la position OFF.

■ Avec un appareil connecté (smartphone ou tablette)

Le portail amiibo peut vous permettre, dans les applications compatibles, d'utiliser des amiibo avec un smartphone ou une tablette compatible. Consultez le site support.nintendo-europe.com pour plus de détails.

En cas de problème

L'accessoire ne s'allume pas

Les piles sont-elles correctement insérées ?	Vérifiez que deux piles AA sont bien insérées comme indiqué plus haut.
Les piles sont-elles vides ?	Changez les piles.

L'enregistrement ou la lecture des données ne fonctionne pas

L'amiibo et le logiciel utilisés sont-ils bien compatibles ?	Assurez-vous que l'amiibo et le logiciel que vous utilisez sont compatibles. Visitez le site amiibo.nintendo.eu pour plus d'informations.
Le logiciel que vous utilisez est-il en mesure d'émettre ou de recevoir des données ?	Assurez-vous que la communication sans fil est activée sur votre appareil et que les instructions relatives à l'utilisation des amiibo sont bien affichées à l'écran dans le logiciel.
Avez-vous correctement positionné l'amiibo sur la zone NFC ?	Assurez-vous de positionner l'amiibo au centre de la zone NFC. Veillez à ne pas déplacer l'amiibo lors de la lecture ou de l'enregistrement des données.
Les ports infrarouges ne sont-ils pas trop éloignés ?	Approchez l'accessoire de la console afin que les ports infrarouges ne soient pas séparés par plus de 20 centimètres.
Des interférences brouillent-elles la communication ?	Assurez-vous qu'aucun obstacle ne sépare l'accessoire de la console et que rien n'interfère avec la communication infrarouge. (Un fort ensoleillement ou une source de forte luminosité, de chaleur ou d'énergie électromagnétique – telle qu'un néon, un chauffage halogène, un téléviseur ou un four à micro-ondes – peuvent causer des interférences.)
Les ports infrarouges sont-ils sales ?	Si nécessaire, essuyez les ports infrarouges avec un chiffon doux.

L'accessoire s'éteint lorsqu'un amiibo entre en contact avec la zone NFC

L'enregistrement et la lecture de données se traduisent par un accroissement temporaire de la consommation électrique, et si la charge des piles est trop faible, le portail amiibo est susceptible de s'éteindre subitement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Remplacez les piles usagées par de nouvelles piles.

Nous contacter

http://contact.nintendo.eu

Jeter ce produit et sa batterie/pile

[071015/FRA/WEEE-3]

Le pictogramme figurant une poubelle barrée signifie que ce produit, ainsi que la batterie/pile qu'il contient, ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés séparément et recyclés. Avant de jeter la batterie, recouvrez les bornes positive (+) et négative (–) avec du ruban adhésif. Les déchets d'équipements électriques et électroniques et les batteries/piles peuvent contenir des substances dangereuses qui, si elles ne sont pas traitées de manière appropriée, peuvent nuire à l'environnement et à la santé. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur les services de collecte et de recyclage, ou demandez à votre revendeur s'il reprend gratuitement ce produit ou sa batterie/pile pour les recycler. Ce produit et la batterie/pile qu'il contient pourront ainsi être traités de manière adéquate et être récupérés, recyclés et réutilisés dans le respect de l'environnement.
Le coût de la collecte et du recyclage de la batterie/pile est inclus dans le prix de vente de ce produit.

NEDERLANDS amiibo-portaal

Gezondheids- en veiligheidsinformatie

Lees de gezondheids- en veiligheidsinformatie aandachtig en zorg dat deze wordt nageleefd. Het nalaten hiervan kan verwondingen of schade tot gevolg hebben. Volwassenen moeten toezicht houden op kinderen die dit product gebruiken.

⚠ Waarschuwing – Product

- Gebruik dit product niet binnen een afstand van 25 centimeter van een pacemaker.
- Zorg dat het product niet in aanraking komt met vloeistoffen en gebruik het niet met natte of vettige handen.
- Haal het product niet uit elkaar, maak geen aanpassingen en probeer het niet te repareren. Als het product beschadigd is, neem dan contact op met de technische dienst van Nintendo. Raak beschadigde onderdelen niet aan.
- Gooi, nadat je het product uit de verpakking hebt gehaald, meteen het ongewenste verpakkingsmateriaal weg. Kleine kinderen kunnen per ongeluk verpakkingsmateriaal inslikken.

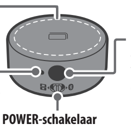
⚠ Zorgvuldig gebruik – Product

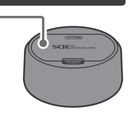
- Stel het product niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Stel het product niet bloot aan harde schokken.
- Veeg het product schoon met een licht vochtige doek en droog het met een zachte, droge doek. Gebruik geen verfverdunner, alcohol of ander oplosmiddel.

⚠ Waarschuwing – Batterij

- Als de batterijen lekken, raak ze dan niet aan. Zorg ervoor dat de gelekte vloeistof niet in aanraking komt met je handen. Als de gelekte vloeistof in contact komt met je handen of een ander deel van je lichaam, was de vloeistof dan weg met water. Als vloeistof uit de batterij in aanraking komt met je ogen, kan dit letsel veroorzaken. Spoel je ogen onmiddellijk grondig met water en raadpleeg een arts.
- Zorg ervoor dat de batterijen op de juiste manier geplaatst zijn.
- Plaats geen gebruikte en nieuwe batterijen, of batterijen van verschillende types of merken, bij elkaar.
- Gebruik geen beschadigde batterijen.
- Verwijder de batterijen als je het accessoire langere tijd niet gebruikt.
- Dit product gebruikt AA-alkalinebatterijen. Wanneer je ervoor kiest om in de winkel verkrijgbare, oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterijen (NiMH) te gebruiken, lees en volg dan zorgvuldig de instructies van die batterijen. Het vervangen van de batterijen door het verkeerde type batterij kan leiden tot een explosie.

Onderdelen





NFC-sensor
Maakt communicatie met amiibo mogelijk.

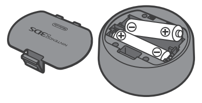
Aan/uit-lampje
- Licht op als het accessoire aan staat.
  - – Blauw: de batterijen zijn voldoende opgeladen.
  - – Rood: de batterijen zijn bijna leeg.
- Knippert wanneer er gegevens worden uitgewisseld via infraroodcommunicatie.

Batterijdeksel

Infraroodzender/-ontvanger
Verstuurt en ontvangt gegevens tijdens infraroodcommunicatie.

POWER-schakelaar
- Links (▤): zet het accessoire aan en maak verbinding met Nintendo 3DS-/3DS XL-/2DS-systemen.
- Midden (OFF): zet het accessoire uit.
- Rechts (ᛒ): zet het accessoire aan en maak verbinding met smartphones of tablets.

Batterijen verwijderen en plaatsen

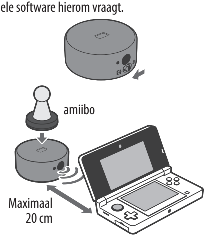


Opmerking: wanneer het accessoire door een kind wordt gebruikt, moet een ouder of voogd de batterijen plaatsen of vervangen.
Dit accessoire werkt op twee AA-alkalinebatterijen. Verwijder de batterijdeksel en plaats de batterijen. Plaats de minpool eerst, zoals op de afbeelding getoond. Wanneer je batterijen vervangt, verwijder dan de pluspool eerst.
Plaats eerst de kant van de batterijdeksel met de twee uitsteeksels terug, en druk op de deksel tot deze op zijn plek vastklikt.

Het accessoire gebruiken

■ Met een Nintendo 3DS/3DS XL/2DS

Met het amiibo-portaal kun je amiibo met compatibele games gebruiken op Nintendo 3DS-systemen (inclusief Nintendo 3DS XL-/Nintendo 2DS-systemen). Kijk voor de meest recente informatie over compatibiliteit op amiibo.nintendo.eu. Mogelijk moet er een systeem- of software-update worden uitgevoerd voordat je het amiibo-portaal kunt gebruiken.
Zorg ervoor dat de draadloze communicatie is ingeschakeld op het Nintendo 3DS-systeem. Houd een amiibo tegen de NFC-sensor aan om gegevens te lezen of schrijven wanneer compatibele software hierom vraagt.



① Schuif de schakelaar van de OFF-positie naar de ▤-positie.
- Het aan/uit-lampje licht op wanneer het accessoire aan staat.
  - – Blauw: de batterijen zijn voldoende opgeladen.
  - – Rood: de batterijen zijn bijna leeg.

② Zorg dat de infraroodzender/-ontvanger van je systeem op de infraroodzender/-ontvanger van het amiibo-portaal gericht is, en houd een amiibo tegen de NFC-sensor aan.
- Het aan/uit-lampje knippert wanneer het amiibo-portaal succesvol verbinding heeft gemaakt met het systeem.

■ Het accessoire uitschakelen
- Als het amiibo-portaal aan staat, maar niet wordt gebruikt, gaat het na ongeveer vijf minuten automatisch uit.
- Wanneer je het amiibo-portaal gebruikt, gaat het ongeveer negentig minuten na de laatste communicatie automatisch uit.
- Als het accessoire automatisch is uitgeschakeld, schuif de schakelaar dan naar de OFF-positie voordat je het accessoire opnieuw aanzet. Als je het accessoire meteen wilt uitzetten, schuif de POWER-schakelaar dan naar de OFF-positie.

■ Met een smartphone of tablet

Het amiibo-portaal ondersteunt mogelijk het gebruik van amiibo in compatibele apps op ondersteunde smartphones of tablets. Kijk op support.nintendo-europe.com voor meer informatie.

Problemen oplossen

Het accessoire gaat niet aan

Zijn de batterijen op de juiste manier geplaatst?	Controleer dat er twee AA-batterijen zijn geplaatst volgens de eerder genoemde instructies.
Zijn de batterijen leeg?	Plaats nieuwe batterijen.

Er worden geen gegevens gelezen of geschreven

Zijn de amiibo en de software die je gebruikt, compatibel met elkaar?	Zorg dat de amiibo en de software die je gebruikt, compatibel met elkaar zijn. Kijk op amiibo.nintendo.eu voor de meest recente informatie.
Is de software die je gebruikt, klaar voor de communicatie?	Zorg dat de draadloze communicatie van je systeem is ingeschakeld en dat de instructies voor het gebruik van amiibo op het scherm worden weergegeven door de software.
Houd je de amiibo op de juiste manier tegen de NFC-sensor aan?	Zorg dat je de amiibo tegen het midden van de NFC-sensor aan houdt. Beweeg de amiibo niet tijdens het lezen of schrijven van gegevens.
Bevindt het amiibo-portaal zich te ver van de infraroodzender/-ontvanger?	Beweeg het accessoire dichter naar het systeem toe, zodat het amiibo-portaal en de infraroodzender/-ontvanger zich maximaal 20 cm van elkaar bevinden.
Wordt de infraroodcommunicatie verstoord?	Zorg dat de infraroodcommunicatie niet wordt verstoord, bijvoorbeeld doordat er een voorwerp in de weg staat, door direct zonlicht of een andere sterke lichtbron, hitte of elektromagnetische energie zoals neonlichten, halogeenverwarmingen, televisies of magnetrons.
Zijn de infraroodzenders/-ontvangers vies?	Maak de infraroodzenders/-ontvangers schoon met een zachte doek.

Het accessoire gaat uit wanneer er een amiibo tegen de NFC-sensor aan wordt gehouden

Wanneer het amiibo-portaal gegevens leest of schrijft, verbruikt het accessoire tijdelijk meer energie. Wanneer de batterijen bijna leeg zijn, kan het accessoire zichzelf onverwachts uitschakelen. Dit betekent niet dat er iets mis is met het accessoire. Vervang de oude batterijen door nieuwe.

Contactgegevens

http://contact.nintendo.eu

Verwerking van dit product/deze batterij aan het eind van zijn levenscyclus

[071015/HOL/WEEE-3]

Het symbool van een doorgekruiste container geeft aan dat dit product of de batterij die erin zit, niet samen met het huisvuil moet worden weggegooid. Ze moeten apart worden ingezameld en gerecycled. Plak de pluspool (+) en minpool (–) af met plakband voordat je een batterij weggooit. Gebruikte batterijen en afval van elektrische en elektronische apparaten kunnen gevaarlijke stoffen bevatten. Als deze niet op de juiste manier worden verwerkt, kunnen deze schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Neem, als je een gebruikte batterij of het product aan het eind van zijn levenscyclus wilt weggooien, in plaats daarvan contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie over inzamel- en recyclemogelijkheden, of met je plaatselijke Nintendo-winkelier, die gebruikte batterijen of dit product mogelijk gratis terugneemt om te laten recyclen. Op die manier help je ervoor te zorgen dat het product en de bijbehorende batterij op de juiste wijze worden behandeld en op een milieuvriendelijke wijze verzameld, gerecycled of hergebruikt worden.
De verkoopprijs van dit Nintendo-product omvat ook de kosten voor de inzameling en het recyclen van batterijen.

РУССКИЙ Портал amiibo

Информация о здоровье и безопасности

Пожалуйста, прочитайте и соблюдайте положения раздела «Информация о здоровье и безопасности». Их несоблюдение может повлечь за собой травму или неисправность. Дети должны использовать этот продукт только под присмотром взрослых.

⚠ Предупреждение – использование продукта

- Не используйте продукт на расстоянии менее 25 сантиметров от кардиостимулятора.
- Не подвергайте продукт воздействию жидкостей и не прикасайтесь к нему мокрыми или жирными руками.
- Не модифицируйте, не разбирайте продукт и не пытайтесь его отремонтировать. В случае поломки продукта, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр Nintendo. Не прикасайтесь к поврежденным местам.
- Немедленно устраните ненужный упаковочный материал после того, как вы извлекли из него продукты. Маленькие дети могут нечаянно проглотить упаковку.

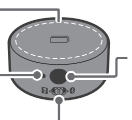
⚠ Осторожное обращение – использование продукта

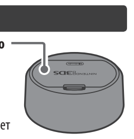
- Не подвергайте продукт воздействию высоких температур и прямых солнечных лучей.
- Не подвергайте продукт сильным механическим ударам.
- Для чистки продукта используйте влажную ткань, а затем вытрите его сухой мягкой тканью. Не используйте разбавитель краски, спирт или другой растворитель.

⚠ Предупреждение – батарея

- В случае утечки из батарей не прикасайтесь к ним. Ни в коем случае не прикасайтесь к вытекшей жидкости. Если вытекшая жидкость попала на руки или другие части тела, смойте ее водой. Если вытекшая жидкость попадет в глаза, это может привести к травме. Немедленно промойте глаза большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- Убедитесь, что батареи вставлены с соблюдением полярности.
- Не устанавливайте вместе использованные и новые батареи или батареи разных типов или марок.
- Не используйте поврежденные батареи.
- Если продукт не используется длительное время, извлеките батареи.
- В этом продукте используются щелочные батареи типоразмера AA. Если вы хотите использовать имеющиеся в продаже никель-металлогидридные аккумуляторные батареи (NiMH), пожалуйста, прочитайте и соблюдайте инструкции к этим батареям. При замене батарей на батареи неправильного типоразмера существует риск взрыва.

Компоненты





Область NFC
Устанавливает связь с amiibo.

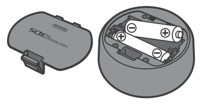
Индикатор питания
- Загорается, когда питание включено.
  - – Синим: достаточный заряд батареи.
  - – Красным: низкий заряд батареи.
- Мигает во время отправки или получения данных посредством инфракрасной связи.

Крышка батарейного отсека

Инфракрасный приемопередатчик
Отправляет и принимает данные с помощью инфракрасной связи.

Переключатель POWER
- Слева (▤): включает питание и устанавливает связь с системами Nintendo 3DS, Nintendo 3DS XL и Nintendo 2DS.
- В центре (OFF): выключает питание.
- Справа (ᛒ): включает питание и устанавливает связь со смартфоном или планшетом.

Извлечение и замена батарей

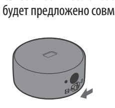


Примечание. Если этим аксессуаром пользуется ребенок, установку или замену батарей должен производить родитель или опекун.
В данном аксессуаре используются две щелочные батареи типоразмера AA. Снимите крышку батареи и вставьте батареи. Первым вставляйте отрицательный полюс батареи, как показано на рисунке. При замене извлекайте сначала положительный полюс батареи.
При установке крышки батарейного отсека вставьте сначала сторону с двумя выступами, затем надавите на крышку до щелчка.

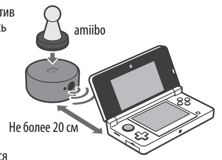
Использование аксессуара

■ С Nintendo 3DS, Nintendo 3DS XL или Nintendo 2DS

Портал amiibo позволяет использовать amiibo с совместимыми играми на системах из линейки Nintendo 3DS (в том числе на системах Nintendo 3DS XL и Nintendo 2DS). Актуальную информацию о совместимости см. на amiibo.nintendo.eu. Для использования портала amiibo может потребоваться обновление системы или программы.
Убедитесь, что на системе из линейки Nintendo 3DS включена беспроводная связь. Коснитесь аксессуаром amiibo области NFC, чтобы разрешить запись или считывание данных, когда это будет предложено совместимой программой.



① Переведите переключатель POWER из положения OFF в положение ▤.
- Индикатор питания загорится, когда питание включено.
  - – Синим: достаточный заряд батареи.
  - – Красным: низкий заряд батареи.



② Поместите инфракрасный приемопередатчик системы напротив инфракрасного приемопередатчика портала amiibo и коснитесь области NFC аксессуаром amiibo.
- Индикатор питания мигает, когда данные между порталом amiibo и системой передаются должным образом.

■ Выключение питания
- Портал amiibo автоматически выключится приблизительно через 5 минут, если питание было включено, но он не использовался.
- Если портал amiibo использовался, он автоматически выключится приблизительно через 90 минут после последнего сеанса связи.
- Если питание автоматически отключится, прежде чем снова включить питание, сначала переведите переключатель в положение OFF. Если вы хотите сразу отключить питание, переведите переключатель POWER в положение OFF.

■ Со смартфоном или планшетом

Портал amiibo может позволить использование amiibo с совместимыми приложениями на смартфонах или планшетах. Посетите support.nintendo-europe.com для получения подробной информации.

Устранение неполадок

Аксессуар не включается

Правильно ли вставлены батареи?	Убедитесь, что обе батареи установлены в соответствии с инструкциями выше.
Израсходован ли заряд батарей?	Установите новые батареи.

Невозможно считать или записать данные

Совместимы ли между собой amiibo и используемая вами программа?	Убедитесь в том, что amiibo и используемая вами программа совместимы. Посетите amiibo.nintendo.eu для получения актуальной информации.
Готова ли к обмену данными используемая программа?	Убедитесь, что на системе включена беспроводная связь и что инструкции по использованию amiibo отображаются программой на экране.
Правильно ли вы касаетесь области NFC аксессуаром amiibo?	Убедитесь, что вы касаетесь аксессуаром amiibo центра области NFC. Во время считывания или записи данных не двигайте amiibo.
Не находитесь ли вы слишком далеко от инфракрасного приемопередатчика?	Подвиньте аксессуар ближе к системе, чтобы расстояние между приемопередатчиками не превышало 20 см.
Вызывает ли что-либо помехи при обмене данными?	Убедитесь, что ничто не вызывает помехи во время обмена данными посредством инфракрасной связи, например препятствия между устройствами, прямые солнечные лучи или другие источники яркого света, тепла или электромагнитных волн, например неоновые лампы, галогенные обогреватели, телевизоры или микроволновые печи.
Не загрязнены ли инфракрасные приемопередатчики?	При необходимости протрите инфракрасные приемопередатчики мягкой тканью.

Питание отключается после касания области NFC аксессуаром amiibo

Когда портал amiibo считывает или записывает данные, расход энергии временно возрастает, поэтому при низком заряде батареи аксессуар может неожиданно выключиться. Это не является дефектом. Пожалуйста, замените старые батареи новыми.

Контактная информация

http://contact.nintendo.eu

Утилизация изделия/батареи по окончании срока службы

[071015/RUS/WEEE-3]

Символ перечеркнутого мусорного контейнера означает, что по окончании срока службы данное изделие и используемую с ним батарею нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Их нужно собирать и утилизировать отдельно. При утилизации батареи заклейте положительный (+) и отрицательный (–) полюса батареи клейкой лентой. Выбрасываемые батареи, а также электрическое и электронное оборудование могут содержать опасные вещества, которые, в случае неправильной переработки, могут нести угрозу для окружающей среды и здоровья человека. При утилизации батареи или оборудования по окончании срока службы обратитесь в местные органы власти за подробной информацией о подходящих местах приема и утилизации отслужившего оборудования. Также можно обратиться к местным продавцам, которые могут бесплатно принять использованные батареи и оборудование для утилизации. Таким образом вы поможете обеспечить надлежащую утилизацию и экологически безопасное восстановление, переработку или повторное использование оборудования и используемой с ним батареи.
Отпускная цена этого продукта Nintendo содержит расходы на сбор и переработку батареи.

ESPAÑOL Portal amiibo

Información sobre salud y seguridad

Lee detenidamente la información sobre salud y seguridad. De lo contrario, se podrían producir lesiones o daños. En el caso de que un niño vaya a usar este producto, un adulto deberá supervisarlo.

⚠ Advertencia – Producto

- No lo utilices a menos de 25 centímetros de un marcapasos.
- Evita que el producto entre en contacto con líquidos, y no lo utilices con las manos húmedas o grasientas.
- No modifiques, desmontes ni trates de reparar el producto. Si el producto está dañado, ponte en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor de Nintendo. No toques las zonas dañadas.
- Desecha el embalaje inmediatamente después de haber desempaquetado el producto. Los niños pequeños podrían tragarse por accidente el embalaje.

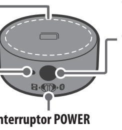
⚠ Tratar con cuidado – Producto

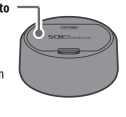
- No expongas el producto a temperaturas elevadas ni a la luz directa del sol.
- No ejerzas demasiada fuerza sobre el producto.
- Limpia el producto con un paño humedecido en agua y, a continuación, pásale un paño suave y seco. No utilices diluyentes, disolventes de pintura, alcohol o cualquier otro tipo de disolvente o producto abrasivo.

⚠ Advertencia – Pilas

- Si detectas fugas, no toques las pilas. Evita tocar con las manos cualquier líquido procedente de la fuga. Si tocas el líquido con las manos o con cualquier otra parte del cuerpo, lava la parte afectada con agua abundante. Si algún líquido de las pilas entra en contacto con tus ojos, podría causarte lesiones. Si ocurriese, lávatelos inmediatamente con agua abundante y acude a un médico.
- Asegúrate de que las pilas estén orientadas correctamente al introducirlas.
- No mezcles pilas usadas con nuevas, ni diferentes marcas ni tipos de pilas.
- No utilices pilas dañadas.
- Extrae las pilas si el producto no va a ser utilizado durante un largo período de tiempo.
- Este producto utiliza pilas alcalinas AA. Si eliges usar pilas recargables de níquel e hidruro metálico (NiMH) (disponibles en tiendas), lee y sigue detenidamente sus instrucciones. Si se remplazan las pilas por un tipo de pila incompatible, se podría producir una explosión.

Componentes





Área NFC
Permite la comunicación con un amiibo.

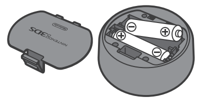
Indicador de encendido
- Se ilumina cuando el accesorio está encendido.
  - – Azul: Las pilas disponen de carga suficiente.
  - – Rojo: Las pilas se están agotando.
- Parpadea cuando envía o recibe información por infrarrojos.

Tapa del compartimento de las pilas

Transceptor de infrarrojos
Envía y recibe información a través de comunicación por infrarrojos.

Interruptor POWER
- Posición izquierda (▤): Enciende el dispositivo para conectarse con consolas Nintendo 3DS, Nintendo 3DS XL y Nintendo 2DS.
- Posición central (OFF): Apaga el dispositivo.
- Posición derecha (ᛒ): Enciende el dispositivo para conectarse con teléfonos inteligentes o tabletas.

Cómo extraer y cambiar las pilas



Nota: En el caso de que un niño vaya a utilizar este accesorio, un padre o tutor deberá encargarse de colocar o remplazar las pilas.
Este accesorio utiliza 2 pilas alcalinas AA. Retira la tapa del compartimento de las pilas e introdúcelas. Asegúrate de introducir primero el polo negativo, tal y como se muestra en la ilustración. A la hora de cambiarlas, extrae primero el polo positivo.
Para colocar la tapa, introduce primero el lado con las dos pestañas y, a continuación, presiona la tapa hacia abajo hasta que encaje.

Cómo usar el accesorio

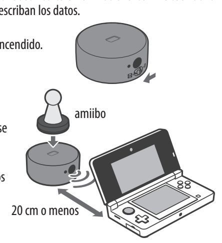
Consolas Nintendo 3DS/3DS XL/2DS

El portal amiibo te permite utilizar amiibo con juegos compatibles en consolas Nintendo 3DS, Nintendo 3DS XL y Nintendo 2DS. Visita amiibo.nintendo.eu para consultar la información más reciente sobre compatibilidad. Para utilizar el portal amiibo puede que sea necesario actualizar la consola o el programa.

Asegúrate de que la comunicación inalámbrica de la consola esté activada. Acerca un amiibo al área NFC cuando lo indique el programa compatible que estés usando para que se lean o escriban los datos.

① Mueve el interruptor desde OFF hasta 🁢.
- El indicador de encendido se ilumina cuando el accesorio está encendido.
  - Azul: Las pilas disponen de carga suficiente.
  - Rojo: Las pilas se están agotando.

② Alinea el transceptor de infrarrojos de la consola con el del portal amiibo y, a continuación, acerca un amiibo al área NFC.
- El indicador de encendido parpadeará cuando el portal amiibo se esté comunicando correctamente con la consola.



Cómo apagar el dispositivo
- El portal amiibo se apagará automáticamente si transcurren 5 minutos de inactividad inmediatamente después de haberlo encendido.
- El accesorio se apagará automáticamente 90 minutos después la última comunicación inalámbrica.
- Si el accesorio se apaga automáticamente, mueve el interruptor a la posición OFF antes de encenderlo de nuevo o para dejarlo apagado.

Teléfonos inteligentes y tabletas

Con el portal amiibo puedes utilizar amiibo con aplicaciones compatibles en teléfonos inteligentes y tabletas compatibles. Visita support.nintendo-europe.com para obtener más información.

Solución de problemas

El accesorio no se enciende	
¿Están las pilas colocadas correctamente?	Comprueba que las pilas AA están colocadas tal y como se indica en las instrucciones más arriba.
¿Se han agotado las pilas?	Introduce pilas nuevas.

No se leen ni se escriben datos	
¿Son compatibles entre sí el amiibo y el programa que estás usando?	Asegúrate de que el amiibo y el programa que estés usando son compatibles entre sí. Visita amiibo.nintendo.eu para consultar la información más reciente.
¿Está el programa preparado para establecer la comunicación?	Asegúrate de que la comunicación inalámbrica de la consola esté activada y de que en la consola aparezcan las instrucciones para usar el amiibo.
¿Estás acercando correctamente el amiibo al área NFC?	Asegúrate de que acercas el amiibo al centro del área NFC. No lo retires mientras se estén leyendo o escribiendo datos.
¿Está el accesorio demasiado alejado del transceptor de infrarrojos de la consola?	Acerca el accesorio a la consola de modo que los transceptores de infrarrojos estén a una distancia máxima de 20 cm.
¿Se están produciendo interferencias en la comunicación?	Asegúrate de que nada interfiera con la comunicación por infrarrojos, como un objeto colocado en medio, la luz directa de sol u otras fuentes de luz intensa, el calor o energía electromagnética, como pueden ser luces de neón, calefactores halógenos, televisores u hornos microondas.
¿Se ha ensuciado el transceptor de infrarrojos?	Limpia el transceptor de infrarrojos con un paño suave.

El accesorio se apaga al acercar un amiibo al área NFC

El portal amiibo necesita más energía cuando se están leyendo o escribiendo datos. Si las pilas se están agotando, el accesorio podría apagarse repentinamente. Esto no es un defecto. Remplaza las pilas gastadas por unas nuevas.

Información de contacto

http://contact.nintendo.eu

Cómo desechar este producto y sus pilas o baterías al final de su vida útil

[071015/ESP/WEEE-3]

El símbolo del cubo de basura tachado significa que este producto y sus pilas o baterías no deben ser arrojados a la basura doméstica. En su lugar, deben ser recogidos por separado y reciclados. Cuando vayas a eliminar la batería, tapa con cinta adhesiva los polos positivo (+) y negativo (–). Los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas y baterías podrían contener sustancias peligrosas que, de no ser procesadas adecuadamente, podrían contaminar el medioambiente o convertirse en un riesgo para la salud. Para obtener información acerca de los puntos de recogida y centros de reciclaje disponibles en tu lugar de residencia, ponte en contacto con las autoridades locales o consulta en tu tienda habitual (podrían ofrecerse a hacerse cargo gratuitamente del reciclaje de este producto y de sus pilas o baterías). De esta manera, contribuirás a que los dispositivos y sus pilas y baterías sean tratados debidamente, y recuperados, reciclados o reutilizados de un modo respetuoso con el medioambiente.

El precio de este producto de Nintendo incluye el coste de la recogida y el reciclaje de las pilas y baterías.

PORTUGUÊS Portal amiibo

Informações sobre Saúde e Segurança

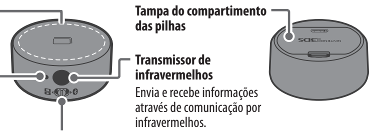
As informações sobre saúde e segurança deverão ser lidas e seguidas, caso contrário, poderão ocorrer ferimentos ou danos materiais. As crianças pequenas deverão utilizar este produto sob a supervisão de adultos.

⚠ Atenção – Produto
- Não utilizar o acessório a menos de 25 centímetros de distância de um pacemaker.
- Evitar que o acessório entre em contacto com líquidos e não utilizar com as mãos molhadas nem oleosas.
- Não tentar modificar, desmontar ou reparar este produto. Se este estiver danificado, entrar em contacto com o Serviço de Apoio ao Consumidor da Nintendo. Não tocar nas áreas danificadas.
- Eliminar imediatamente os materiais da embalagem da consola depois de desembalar os produtos. As crianças pequenas poderão ingerir acidentalmente os materiais da embalagem.

⚠ Utilização Cuidadosa – Produto
- Não expor o produto a temperaturas altas nem à luz direta do sol.
- Não expor o produto a choques físicos excessivos.
- Para limpar o produto, utilizar um pano ligeiramente humedecido e, de seguida, um pano seco e macio. Não utilizar diluente, álcool ou qualquer outro tipo de solvente.

⚠ Atenção – Pilhas
- Se as pilhas derramarem algum fluido, não tocar nas mesmas. Certificar-se de que o fluido não entra em contacto com as mãos. Se o fluido derramado entrar em contacto com as mãos ou outra parte do corpo, lavar com água a área afetada. Se o fluido entrar em contacto com os olhos, este poderá causar lesões. Lavar imediatamente os olhos com água abundante e consultar um médico.
- Certificar-se de que as pilhas são colocadas na orientação correta.
- Não misturar pilhas usadas com pilhas novas nem pilhas de diferentes tipos ou marcas.
- Não utilizar pilhas danificadas.
- Retirar as pilhas se este produto não for utilizado durante longos períodos de tempo.
- Este produto utiliza pilhas alcalinas AA. No caso de serem utilizadas pilhas recarregáveis de níquel-hidreto metálico (NiMH) disponíveis no mercado, as instruções desse produto deverão ser consultadas e seguidas. Existe um risco de explosão se as pilhas forem substituídas por outras de tipo incorreto.

Componentes



Área NFC
Permite a comunicação com amiibo.

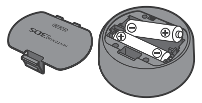
Tampa do compartimento das pilhas

Transmissor de infravermelhos
Envia e recebe informações através de comunicação por infravermelhos.

Luz de energia
- Acende-se quando o acessório é ligado.
  - Azul: as pilhas têm energia suficiente.
  - Vermelho: as pilhas têm pouca energia.
- Fica intermitente quando enviar ou receber informações por infravermelhos.

Interruptor POWER
- Esquerda (🁢): Liga o acessório e permite estabelecer ligação com uma Consola Nintendo 3DS/3DS XL/2DS.
- Centro (OFF): Desliga o acessório.
- Direita (ᛒ): Liga o acessório e permite estabelecer ligação com um smartphone ou tablet.

Remover e substituir pilhas



Nota: Se este acessório for utilizado por uma criança, a remoção ou substituição das pilhas deverá ser efetuada por um adulto.

Este acessório utiliza duas pilhas alcalinas AA. É necessário primeiro retirar a tampa e colocar as pilhas. Certificar-se de que o polo negativo é introduzido primeiro, tal como indica a ilustração. Quando as pilhas forem substituídas, estas deverão ser removidas primeiro pelo polo positivo.

Quando a tampa do compartimento das pilhas for colocada, introduzir primeiro a ponta que possui dois encaixes e, de seguida, premir a tampa para baixo até se ouvir um clique.

Utilizar o acessório

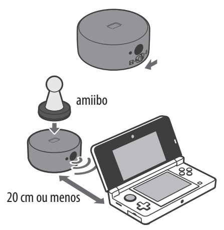
Com Consolas Nintendo 3DS/3DS XL/2DS

O portal amiibo permite utilizar amiibo com jogos compatíveis com a Nintendo 3DS (bem como Consolas Nintendo 3DS XL e Nintendo 2DS). Na página amiibo.nintendo.eu poderão ser consultadas as informações de compatibilidade mais recentes. Para utilizar o portal amiibo, poderá ser necessária uma atualização da consola ou da aplicação.

O utilizador deverá certificar-se de que a comunicação sem fios está ativada na Consola Nintendo 3DS. Quando solicitado por uma aplicação compatível, o utilizador deverá tocar com um amiibo na área NFC para permitir a leitura ou gravação de dados.

① Mover o interruptor de OFF para 🁢.
- A luz de energia acende-se quando o acessório está ligado.
  - Azul: as pilhas têm energia suficiente
  - Vermelho: as pilhas têm pouca energia.

② Alinhar o transmissor de infravermelhos da consola com o transmissor de infravermelhos do portal amiibo e tocar com um amiibo na área NFC.
- A luz de energia pisca quando o portal amiibo se encontra a comunicar corretamente com a consola.



Desligar
- Após cinco minutos de inatividade, o portal amiibo desligar-se-á automaticamente.
- Após a conclusão da última comunicação, o acessório desligar-se-á automaticamente ao fim de cerca de 90 minutos de inatividade.
- Se o acessório se desligar automaticamente, o interruptor deverá ser movido para a posição OFF antes de ser novamente ligado. Para desligar imediatamente o acessório, o interruptor deverá ser movido para a posição OFF.

Com um smartphone/tablet

O portal amiibo poderá possibilitar a utilização de amiibo em apps, smartphones e tablets compatíveis. Na página support.nintendo-europe.com poderão ser consultadas mais informações.

Resolução de problemas

Não é possível ligar o acessório	
As pilhas foram colocadas corretamente?	Verificar se as duas pilhas AA estão colocadas de acordo com as instruções acima.
As pilhas ficaram sem energia?	Colocar pilhas novas.

Não é possível ler nem guardar dados	
A aplicação e o amiibo utilizados são compatíveis um com o outro?	O utilizador deverá certificar-se de que a aplicação e o amiibo utilizados são compatíveis. Na página amiibo.nintendo.eu poderão ser consultadas as informações mais recentes.
A aplicação utilizada está pronta para estabelecer comunicação?	O utilizador deverá certificar-se de que a comunicação sem fios está ativada na consola e de que as instruções de utilização dos amiibo são apresentadas no ecrã da aplicação.
O amiibo está a tocar corretamente na área NFC?	O utilizador deverá certificar-se de que o amiibo está a tocar no centro da área NFC. Não retirar o amiibo enquanto o acessório estiver a ler ou a guardar dados.
A consola encontra-se demasiado longe do transmissor de infravermelhos?	Colocar o acessório mais próximo da consola para que ambos os transmissores de infravermelhos estejam a cerca de 20 cm um do outro.
A comunicação está a ser interrompida por interferências externas?	O utilizador deverá certificar-se de que não existe algo a interferir com a comunicação por infravermelhos, tais como objetos, luz solar direta ou outras fontes de luz forte, bem como calor ou energia eletromagnética proveniente de lâmpadas de néon, aquecedores de halogéneo, televisores ou fornos micro-ondas.
Os transmissores de infravermelhos estão sujos?	Se necessário, limpar os transmissores de infravermelhos com um pano macio.

A energia desliga-se quando um amiibo entra em contacto com a área NFC

Durante a leitura/gravação de dados, as necessidades energéticas do portal amiibo aumentam temporariamente e, por isso, se as pilhas tiverem pouca energia, o acessório poderá desligar-se de forma inesperada. Isto não é um defeito. Substituir as pilhas usadas por pilhas novas.

Informações de Contacto

http://contact.nintendo.eu

Eliminação Deste Produto ou das Pilhas/Baterias no Final da Sua Vida Útil

[071015/POR/WEEE-3]

Osímbolo do caixote do lixo sobre rodas cortado por uma cruz indica que este produto e as suas pilhas ou baterias não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Estes deverão ser recolhidos e reciclados separadamente. Ao eliminar a bateria, coloque fita adesiva nos polos positivo (+) e negativo (–). As pilhas ou baterias usadas e os resíduos de equipamento elétrico e eletrónico podem conter substâncias perigosas que, se não forem tratadas corretamente, poderão ser prejudiciais ao ambiente e à saúde humana. Em vez disso, se necessitar de eliminar pilhas ou baterias usadas ou um equipamento no final da sua vida útil, contacte a sua autoridade municipal para obter informações relativas a locais de recolha de resíduos para reciclagem na sua área de residência ou confirme junto do seu revendedor local se este oferece um serviço gratuito de recolha e reciclagem de equipamentos e pilhas ou baterias usadas. Desta forma, estará a contribuir para que o produto e as suas pilhas ou baterias sejam devidamente eliminados e os seus componentes recuperados, reciclados ou reaproveitados de forma ambientalmente sustentável.

O preço de venda deste produto Nintendo inclui o custo da recolha e reciclagem das pilhas ou da bateria.

ITALIANO Portale amiibo

Informazioni per la salute e la sicurezza

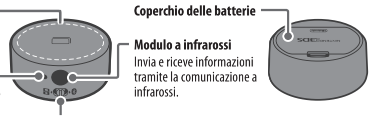
Leggere attentamente le informazioni per la salute e la sicurezza qui esposte e attenersi alle indicazioni in esse contenute. La mancata osservanza di queste avvertenze potrebbe provocare danni alle persone o alle cose. I bambini devono sempre essere sorvegliati da un adulto durante l'uso del prodotto.

⚠ Avvertenza – Uso del prodotto
- Non usare l'accessorio a meno di 25 cm di distanza da un pacemaker.
- Evitare che entri in contatto con liquidi e non usarlo con mani umide o unte.
- Non modificare, smontare o tentare di riparare il prodotto di propria iniziativa. Se è danneggiato, contattare il Centro Assistenza Nintendo. Non toccare le parti danneggiate.
- Smaltire il materiale di imballaggio indesiderato subito dopo aver rimosso i prodotti per evitare che i bambini lo ingeriscano accidentalmente.

⚠ Avviso – Uso del prodotto
- Non esporre l'accessorio a temperature elevate e non lasciarlo alla luce diretta del sole.
- Non sottoporre il prodotto a eccessive sollecitazioni.
- Pulirlo con un panno leggermente inumidito e asciugarlo con un panno morbido asciutto. Non usare diluenti, alcol o altri tipi di solventi.

⚠ Avvertenza – Batteria
- Non toccare le batterie se fuoriescono dei liquidi. Evitare che i liquidi fuoriusciti vengano a contatto con le mani. In caso di contatto con le mani o con altre parti del corpo, sciacquare la parte interessata con acqua. Il contatto con gli occhi può causare danni fisici. Se ciò accade, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua e consultare un medico.
- Assicurarsi che le batterie siano inserite nella direzione corretta.
- Non usare batterie nuove insieme a batterie usate e batterie di diverso tipo o di marca diversa.
- Non usare batterie danneggiate.
- Rimuovere le batterie dall'accessorio se non lo si usa per un periodo di tempo prolungato.
- Per questo prodotto sono necessarie batterie alcaline AA. Se si desidera usare batterie ricaricabili al nichel-metallo idruro (NiMH) disponibili in commercio, leggerne le relative istruzioni. Se le batterie sono sostituite con altre batterie non corrette, si incorre nel rischio di esplosione.

Componenti



Area NFC
Consente la comunicazione con gli amiibo.

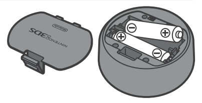
Coperchio delle batterie

Modulo a infrarossi
Invia e riceve informazioni tramite la comunicazione a infrarossi.

LED indicatore d'accensione
- Si illumina quando il dispositivo è acceso.
  - Blu: la batteria è carica.
  - Rosso: la batteria è quasi scarica.
- Lampeggia mentre si inviano o si ricevono dati tramite la comunicazione a infrarossi.

Interruttore d'accensione
- Sinistra (🁢): accende il dispositivo ed effettua il collegamento con la console Nintendo 3DS/3DS XL/2DS.
- Centro (OFF): spegne il dispositivo
- Destra (ᛒ): accende il dispositivo ed effettua il collegamento a uno smartphone o tablet.

Rimozione e sostituzione delle batterie



Nota: se questo accessorio viene usato da un bambino, le batterie devono essere sostituite da un genitore o da un tutore legale.

Questo accessorio utilizza 2 batterie alcaline di tipo AA. Rimuovere il coperchio e inserire le batterie. Assicurarsi di inserire prima il polo negativo, come mostrato nell'illustrazione. Quando si sostituiscono le batterie, estrarre prima il polo positivo.

Per installare il coperchio delle batterie, inserire prima il lato con le due linguette e poi premere il coperchio verso il basso fino a quando non si sente uno scatto.

Come usare l'accessorio

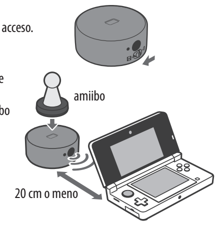
Con console Nintendo 3DS/3DS XL/2DS

Il portale amiibo consente di utilizzare gli amiibo con i giochi compatibili utilizzando una console Nintendo 3DS (o Nintendo 3DS XL o Nintendo 2DS). Visitare il sito amiibo.nintendo.eu per informazioni aggiornate sulla compatibilità. Per usare il portale amiibo potrebbe essere necessario un aggiornamento della console o del software.

Assicurarsi di aver attivato la comunicazione wireless sulla console Nintendo 3DS. Quando richiesto dal software compatibile, toccare l'area NFC con un amiibo per consentire la scrittura o la lettura dei dati.

① Spostare l'interruttore da OFF a 🁢.
- Il LED indicatore d'accensione si illumina quando il dispositivo è acceso.
  - Blu: la batteria è carica.
  - Rosso: la batteria è quasi scarica.

② Allineare il modulo a infrarossi della console con quello del portale amiibo e poi toccare l'area NFC con un amiibo.
- Il LED indicatore d'accensione lampeggia mentre il portale amiibo comunica correttamente con la console.



Spegnere l'accessorio
- Quando è acceso ma non in uso, il portale amiibo si spegne automaticamente dopo circa 5 minuti.
- Se è in uso, si spegne automaticamente dopo circa 90 minuti dall'ultima comunicazione.
- Se l'accessorio si spegne automaticamente, spostare l'interruttore di accensione su OFF prima di riaccenderlo. Se si desidera spegnerlo subito, spostare l'interruttore su OFF.

Con uno smartphone o un tablet

Potrebbe essere possibile usare il portale amiibo con applicazioni compatibili su smartphone o tablet compatibili. Consultare il sito support.nintendo-europe.com per maggiori informazioni.

Risoluzione dei problemi

L'accessorio non si accende	
Le batterie sono installate correttamente?	Controllare che le due batterie siano installate come mostrato nelle istruzioni.
Le batterie sono esaurite?	Installare batterie nuove.

È impossibile leggere o scrivere dati	
Gli amiibo sono compatibili con il software in uso?	Assicurarsi che l'amiibo e il software che si stanno usando siano compatibili. Consultare il sito amiibo.nintendo.eu per informazioni aggiornate.
Il software in uso è pronto per la comunicazione a infrarossi?	Assicurarsi che la comunicazione wireless della console sia attivata e che sullo schermo siano visualizzate le istruzioni sull'uso dell'amiibo.
Si sta toccando correttamente l'area NFC con l'amiibo?	Assicurarsi di toccare il centro dell'area NFC con l'amiibo. Non spostare l'amiibo durante la lettura o la scrittura dei dati.
C'è troppa distanza tra i moduli a infrarossi?	Avvicinare l'accessorio alla console, in modo tale che i moduli a infrarossi si trovino entro 20 cm l'uno dall'altro.
Qualcosa sta causando interferenza con la comunicazione?	Assicurarsi che non ci siano ostacoli alla comunicazione a infrarossi, come oggetti, luce solare diretta o altre fonti di luce forte, calore o energia elettromagnetica, quali luci al neon, stufe alogene, televisori o forni a microonde.
I moduli a infrarossi sono sporchi?	Se necessario, pulire i moduli a infrarossi con un panno morbido.

Toccando l'area NFC con un amiibo, l'accessorio si spegne

Quando il portale amiibo legge o scrive dati, il consumo di energia risulta più alto. Pertanto, se la batteria è quasi scarica, l'accessorio potrebbe spegnersi senza preavviso. Non si tratta di un malfunzionamento. Sostituire le batterie esauste con delle batterie nuove.

Come contattarci

http://contact.nintendo.eu

Come smaltire questo prodotto/la batteria alla fine del suo ciclo di vita

[071015/ITA/WEEE-3]

Il simbolo barrato del contenitore mobile per la spazzatura significa che questo prodotto e/o la batteria inclusa non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Essi devono essere raccolti separatamente e riciclati. Quando si smaltisce la batteria, applicare del nastro adesivo sui poli positivo (+) e negativo (–). I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie usate possono contenere sostanze pericolose che, in caso di smaltimento non adeguato, possono avere effetti dannosi sull'ambiente e sulla salute. Se si desidera smaltire una batteria usata o delle apparecchiature alla fine del loro ciclo di vita, contattare l'autorità municipale locale per informazioni sui siti di raccolta e sui centri per il riciclaggio, oppure rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia, che potrebbe incaricarsi gratuitamente del riciclaggio delle batterie e del dispositivo. In questo modo si potrà collaborare a smaltire, recuperare, riciclare o riutilizzare queste apparecchiature e le batterie in modo inoffensivo per l'ambiente.

Il prezzo di vendita di questo prodotto Nintendo include anche il costo di smaltimento e riciclaggio della batteria.

SVENSKA amiibo-portal

Hälso- och säkerhetsinformation

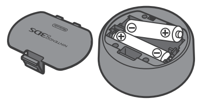
Läs och följ hälso- och säkerhetsinformationen. Om du inte gör detta kan det leda till personskada eller annan skada. Om barn ska använda den här produkten bör vuxna ha dem under uppsyn.

⚠ Varning – produkt
- Använd inte inom 25 centimeter från en pacemaker.
- Undvik att produkten kommer i kontakt med vätskor och använd inte produkten med fuktiga eller oljiga händer.
- Modifiera inte produkten, montera inte isär den och försök inte att reparera den på egen hand. Kontakta Nintendo-kundsupport om produkten är skadad. Rör inte skadade områden.
- Kassera omedelbart alla oönskade förpackningar efter att produkterna har packats upp. Små barn kan oavsiktligt svälja förpackningsmaterial.

⚠ Försiktig användning – produkt
- Utsätt inte produkten för höga temperaturer eller direkt solljus.
- Utsätt inte produkten för alltför hårda fysiska stötar.
- Rengör genom att torka av produkten med en lätt fuktad trasa och torka torrt med en mjuk, torr trasa. Använd inte någon målarthinner, alkohol eller något annat lösningsmedel.

⚠ Varning – batteri
- Rör inte batterierna om de läcker. Försäkra dig om att ingen läckande vätska kommer i kontakt med dina händer. Skölj bort den läckande vätskan med vatten om den kommer i kontakt med dina händer eller någon annan kroppsdel. Om den läckande vätskan kommer i kontakt med dina ögon kan det orsaka personskada. Skölj omedelbart dina ögon med rikligt med vatten och konsultera en läkare.
- Se till att batterierna är insatta åt rätt håll.
- Blanda inte använda och nya batterier, eller batterier av olika sorter eller märken.
- Använd inte skadade batterier.
- Ta bort batterierna om produkten inte används under långa perioder.
- Den här produkten använder alkaliska AA-batterier. Om du väljer att använda kommersiellt tillgängliga uppladdningsbara batterier av typen nickelmetallhydrid (NiMH) så läs och följ instruktionerna till dessa batterier. Det finns en explosionsrisk om batterierna byts ut mot en felaktig sort.

Urtagning och byte av batterier



Obs! En förälder eller vårdnadshavare bör installera eller byta ut batterierna om ett barn använder det här tillbehöret.

Det här tillbehöret använder två alkaliska AA-batterier. Ta bort batteriluckan och sätt in batterierna. Se till att sätta in den negativt laddade änden först, såsom visas i illustrationen. Ta först bort den positivt laddade änden när du byter ut batterierna.

När du installerar batteriluckan sätter du in kanten med de två flikarna först och trycker därefter ned luckan tills den klickar på plats.

Kontaktinformation

http://contact.nintendo.eu

Kassering av produkten/batteriet i slutet av dess livslängd

[071015/SWE/WEEE-3]

Den överkorsade symbolen med en soptunna betyder att du inte bör kassera den här produkten, eller batteriet den innehåller, i ditt vanliga hushållsavfall. De bör samlas in och återvinnas separat. Sätt en bit tejp över pluspolen (+) och minuspolen (–) när du kasserar batteriet. Förbrukade batterier samt elektrisk och elektronisk utrustning kan innehålla farliga ämnen som, om de inte hanteras på rätt sätt, kan vara skadliga för miljön och människors hälsa. Om du behöver kassera ett gammalt batteri eller utrustningen i slutet av dess livslängd, kontakta istället dina lokala myndigheter för information om lämpliga insamlingsplatser och återvinningsstationer, eller kontakta din lokala återförsäljare för att se om de kan ta tillbaka använda batterier och utrustning kostnadsfritt för återvinning. På så sätt hjälper du till att försäkra att produkten och dess batteri hanteras på rätt sätt och återvinns eller återanvänds på ett miljövänligt sätt.

Den här Nintendo-produktens försäljningspris inkluderar kostnaden för batteriinsamling och -återvinning.

DANSK amiibo-portal

Helbreds- og sikkerhedsoplysninger

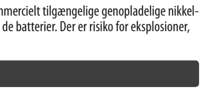
Vær venlig at læse og følge helbreds- og sikkerhedsoplysningerne. Hvis du ikke gør det, kan du komme til skade eller beskadige dit produkt. Voksne bør overvåge børns brug af dette produkt.

⚠ Advarsel - Produktet
- Må ikke bruges inden for 25 centimeter af en pacemaker.
- Undgå kontakt mellem produktet og væsker, og lad være med at bruge det med våde eller fedtede hænder.
- Forsøg ikke selv at modificere eller reparere produktet eller at skille det ad. Hvis produktet er beskadiget, bør du kontakte Nintendo-kundeservice. Du må ikke berøre beskadigede områder.
- Bortkast venligst al uønsket emballage, efter produkterne er taget ud. Små børn kan ved et uheld komme til at sluge emballeringsmaterialer.

⚠ Forsigtig brug - Produktet
- Du må ikke udsætte produktet for høje temperaturer eller direkte sollys.
- Du må ikke udsætte produktet for voldsomme, fysiske stød.
- For at rengøre produktet, skal du tørre det af med en lidt fugtig klud og tørre det med en blød, tør klud. Undlad at rengøre med fortynder, sprit eller andre opløsningsmidler.

⚠ Advarsel - Batteriet
- Hvis batterierne lækker, skal du ikke røre ved dem. Sørg for, at eventuelle lækkede væsker ikke kommer i kontakt med dine hænder. Hvis den lækkede væske kommer i kontakt med dine hænder eller andre kropsdele, skal du skylle det væk med vand. Det kan medføre skader, hvis batterivæsken kommer i berøring med dine øjne. Du skal med det samme rense dine øjne med masser af vand og kontakte en læge.
- Sørg for, at batterierne vender rigtigt.
- Du må ikke blande nye og brugte batterier eller forskellige mærker og typer af batterier.
- Brug ikke beskadigede batterier.
- Du bør fjerne batterierne, hvis du ikke skal bruge produktet i lang tid.
- Dette produkt bruger alkaliske AA-batterier. Hvis du vælger at bruge kommercielt tilgængelige genopladelige nikkel-metalhydrid (NiMH)-batterier, skal du læse og følge instruktionerne for de batterier. Der er risiko for eksplosioner, hvis man bruger den forkerte type batterier.

Fjernelse og erstatning af batterier



Bemærk: Hvis et barn bruger tilbehøret, bør det være en forælder eller værge, der udskifter eller sætter batterierne i.

Dette tilbehør bruger to alkaliske AA-batterier. Fjern batteridækslet, og indsæt batterierne. Husk at indsætte den negative ende først, som illustrationen viser. Når du skifter batterierne, skal du fjerne den positive ende først.

Når du sætter batteridækslet på, skal du først indføre kanten med to tapper og så trykke det ned, til det klikker på plads..

Kontaktinformation

http://contact.nintendo.eu

Bortskaffelse af produktet/batteriet ved dets levetids ophør

[071015/DAN/WEEE-3]

Symbolet med affaldsbeholderen med kryds over betyder, at du ikke bør smide dette produkt eller dets batteri ud sammen med det almindelige husholdningsaffald. De skal indsamles hver for sig, så de kan genbruges. Når du skaffer dig af med batteriet, skal du sætte en tapestrimmel over den positive (+) og den negative (–) pol. Batterier og elektrisk og elektronisk affald kan indeholde farlige substanser, som, hvis de ikke håndteres korrekt, kan føre til skader på miljøet og menneskers helbred. I stedet skal du kontakte de lokale myndigheder for at få oplysninger om passende indsamlings- og genbrugsfaciliteter i nærheden af dig, hvis du har brug for at skille dig af med et gammelt batteri eller udstyr ved dets levetids ophør. Du kan også kontakte din lokale forhandler og spørge, om de gratis kan tage imod brugte batterier og udstyr til genbrug. På den måde kan du være med til at sikre, at produktet og dets batteri behandles ordentligt og at komponenterne indsamles, genvindes og genbruges på en miljøvenlig måde.

Dette Nintendo-produkts salgspris inkluderer udgiften til batteriindsamling og -genbrug.

SUOMI amiibo-portaali

Terveys- ja turvaohjeet

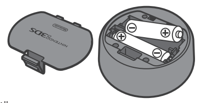
Lue terveys- ja turvaohjeet ja noudata niitä. Muuten seurauksena voi olla henkilö- tai omaisuusvahinko. Jos lapset käyttävät tätä tuotetta, aikuisen on valvottava käyttöä.

⚠ Varoitus – tuote
- Tuotetta ei saa käyttää alle 25 senttimetrin päässä sydämentahdistimesta.
- Vältä tuotteen joutumista kosketuksiin nesteiden kanssa äläkä käytä tuotetta märin tai öljyisin käsin.
- Älä muokkaa, pura tai yritä korjata tuotetta itse. Jos tuote on vahingoittunut, ota yhteys Nintendo-kuluttajapalveluun. Älä koske vahingoittuneisiin kohtiin.
- Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit välittömästi otettuasi tuotteen pakkauksesta. Pienet lapset voivat vahingossa nielaista pakkausmateriaaleja.

⚠ Varovainen käyttö – tuote
- Älä altista tuotetta korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle.
- Älä altista tuotetta voimakkaille iskuille.
- Puhdista tuote pyyhkimällä sitä kosteahkolla liinalla ja kuivaamalla pehmeällä kuivalla liinalla. Älä käytä maalinohennetta, alkoholia tai muita liuottimia.

⚠ Varoitus – paristot
- Jos paristot vuotavat, älä koske niihin. Varmista, ettei vuotavaa nestettä joudu kosketuksiin käsiesi kanssa. Jos vuotava neste joutuu kosketuksiin käsiesi tai muiden ruumiinosien kanssa, huuhtele se pois vedellä. Jos vuotava neste koskettaa silmiäsi, se voi aiheuttaa loukkaantumisen. Huuhtele silmät välittömästi runsaalla vedellä ja käänny lääkärin puoleen.
- Varmista, että paristot on asennettu oikein päin.
- Älä käytä käytettyjä ja uusia paristoja tai erityyppisiä tai -merkkisiä paristoja yhdessä.
- Älä käytä vioittuneita paristoja.
- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot.
- Tuotteessa käytetään AA-alkaliparistoja. Jos käytät kaupallisesti saatavilla olevia ladattavia nikkelimetallihybridiparistoja (NiMH), lue paristojen käyttöohjeet ja noudata niitä. Vääräntyyppisten paristojen käyttäminen voi aiheuttaa räjähdyksen.

Paristojen poistaminen ja vaihtaminen



Huomaa: jos tätä lisävarustetta käyttää lapsi, lapsen vanhemman tai huoltajan on asennettava ja vaihdettava paristot lapsen puolesta.

Tässä lisävarusteessa käytetään kahta AA-alkaliparistoa. Irrota paristokotelon kansi ja aseta paristot paikoilleen. Aseta pariston miinusnavan pää ensin kuvan mukaisesti. Kun vaihdat paristot, irrota pariston plusnavan pää ensin.

Kun suljet paristokotelon kannen, sulje ensin reuna, jossa on kaksi kielekettä, ja paina sitten kanttaa niin, että se naksahtaa paikalleen

Yhteystiedot

http://contact.nintendo.eu

Tämän tuotteen/akun/pariston hävittäminen käyttöiän lopussa

[071015/FIN/WEEE-3]

Symboli, jossa on rasti pyörällisen jäteastian päällä, tarkoittaa, että tätä tuotetta tai sen sisältämää akkua/paristoa ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Ne on kerättävä ja kierrätettävä erikseen. Kun hävität akun, peitä akun navat (+ ja –) teipillä. Romuakuissa ja -paristoissa sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromussa voi olla vaarallisia aineita, jotka voivat vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä, jos niitä ei käsitellä oikein. Jos sinun täytyy hävittää vanha akku/paristo tai laite sen käyttöiän lopussa, kysy sen sijaan paikallisviranomaiseltasi lisätietoja sopivista keräys- ja kierrätyspisteistä tai ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään, joka voi ottaa maksutta vastaan käytettyjä akkuja/paristoja ja laitteita ja kierrättää ne. Näin autat varmistamaan, että tuote ja sen akku/paristo käsitellään oikein ja otetaan talteen, kierrätetään tai käytetään uudelleen ympäristöystävällisellä tavalla.

Tämän Nintendo-tuotteen hintaan sisältyy akun sekä pariston keräys ja kierrätys.

NORSK amiibo-portal

Helse- og sikkerhetsinformasjon

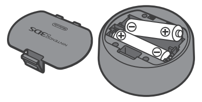
Vennligst les og overhold helse- og sikkerhetsinformasjonen. Det kan føre til skade på personer eller utstyr hvis du ikke gjør dette. Voksne bør ha oppsyn med barn som bruker dette produktet.

⚠ Advarsel – Produkt
- Ikke bruk produktet nærmere enn 25 centimeter fra en pacemaker.
- Unngå at produktet kommer i kontakt med væsker, og ikke bruk produktet med våte eller fettete fingrer.
- Ikke modifiser, demonter eller forsøk å reparere produktet selv. Hvis produktet blir skadet, må du ta kontakt med Nintendo kundeservice. Ikke berør skadede områder.
- Når produktene er tatt ut, må du umiddelbart kaste emballasje du ikke lenger har bruk for. Små barn kan svelge emballasjedeler ved et uhell.

⚠ Forsiktig bruk – Produkt
- Ikke utsett produktet for høye temperaturer eller direkte sollys.
- Ikke utsett produktet for overdreven fysisk kraft.
- For å rengjøre tørker du først av produktet med en litt fuktig klut og deretter med en myk, tørr klut. Ikke bruk malingstynnere, alkohol eller andre løsningsmidler.

⚠ Advarsel – Batteri
- Hvis batteriene lekker, må du ikke ta på dem. Hvis væske lekker ut, må du påse at den ikke kommer i kontakt med hendene dine. Hvis væsken kommer i kontakt med hendene dine eller en annen del av kroppen, må du skylle den bort med vann. Hvis væsken kommer i kontakt med øynene dine, kan det forårsake skade. Du må da øyeblikkelig skylle øynene med store mengder vann og ta kontakt med en lege.
- Påse at batteriene er satt inn i riktig retning.
- Ikke bland brukte og nye batterier, eller batterier av ulik type eller merke.
- Ikke berør skadede batterier.
- Hvis produktet ikke skal brukes over lengre tid, må du ta ut batteriet.
- Dette produktet bruker alkaliske AA-batterier. Hvis du velger å bruke kommersielt tilgjengelige oppladbare batterier av nikkelmetallhybrid (NiMH), må du lese og følge instruksjonene for de batteriene. Det er fare for eksplosjon hvis batteriene skiftes ut med feil type.

Fjerning og bytting av batterier



Merk: En forelder eller foresatt må sette i eller bytte batteriene hvis det er et barn som bruker tilbehøret.

Dette tilbehøret bruker to alkaliske AA-batterier. Fjern batteridekselet og sett i batteriene. Påse at du setter i den negative enden først, som vist i illustrasjonen. Når du skal skifte batteriene, tar du ut den positive enden først.

Når du fester batteridekselet, setter du kanten med de to flikene i først, så presser du dekselet ned til det klikker på plass.

Kontaktinformasjon

http://contact.nintendo.eu

Avhending av dette produktet/batteriet etter levetidens slutt

[071015/NOR/WEEE-3]

Symbolet med den overkryssede papirkurven betyr at dette produktet, eller batteriet det inneholder, ikke må avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall. De bør tas vare på separat og resirkuleres. Når du avhender batteriet, sett på litt teip over den positive (+) og den negative (–) polen. Brukte batterier og elektrisk og elektronisk avfall kan inneholde farlige stoffer, som kan være miljø- og helseskadelige hvis de ikke håndteres riktig. Kontakt i stedet dine lokale myndigheter for informasjon om hvilke tjenester for innsamling og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall som finnes der du bor dersom du trenger å avhende et brukt batteri eller produktet etter levetidens slutt, eller kontakt din lokale forhandler, som kanskje tar imot brukte batterier og utstyr til gratis resirkulering. Slik bidrar du til at produktet og batteriet blir behandlet på forsvarlig vis, og gjenvunnet, resirkulert eller gjenbrukt på en miljøvennlig måte.

Utsalgsprisen for dette Nintendo-produktet inkluderer kostnaden av batteriinnsamling og resirkulering.

Specifications / Caractéristiques techniques

Product Code	CTR-013	Numéro de modèle	CTR-013
Wireless Communication Type	Infrared, Bluetooth v4.1, near-field communication (NFC)	Type de communication sans fil	Infrarouge, Bluetooth v4.1, communication en champ proche (NFC)
Power Supply	2 AA alkaline batteries (LR6)	Alimentation	2 piles alcalines AA (LR6)
Dimensions	Diameter: 77 mm Height: 32 mm	Dimensions	Diamètre : 77 mm Hauteur : 32 mm
Weight	Approx. 109 g (including batteries)	Masse	Environ 109 g (piles comprises)
Battery Life	Approx. 100 hours (When using alkaline batteries and the power LED is lit.) Note: Battery life will vary depending on the frequency of communication and the operating environment, such as temperature.	Durée de vie des piles	Environ 100 heures (Avec des piles alcalines et lorsque le témoin d'alimentation est allumé.) Note : la durée de vie des piles varie en fonction de la fréquence des communications et d'autres facteurs tels que la température.
Bluetooth	Frequency: 2402-2480 MHz Maximum Power: 0 dBm	Bluetooth	Fréquence : 2402-2480 MHz Puissance maximale : 0 dBm
NFC	Frequency: 13.56 MHz Maximum Field Strength: 9 dBuA/m	NFC	Fréquence : 13,56 MHz Intensité maximale du champ : 9 dBuA/m

Herriotstrasse 4
60528 Frankfurt am Main
Germany

DECLARATION OF CONFORMITY / DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

EN: Hereby, Nintendo declares that the radio equipment type (amiibo Portal) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: **http://docs.nintendo-europe.com/ DE:** Hiermit erklärt Nintendo, dass der Funkanlagentyp amiibo-Portal der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: **http://docs.nintendo-europe.com/ FR:** Le soussigné, Nintendo, déclare que l'équipement radioélectrique du type portail amiibo est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : **http://docs.nintendo-europe.com/ NL:** Hierbij verklaar ik, Nintendo, dat het type radioapparatuur (amiibo-portaal) conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de Informationsverarbeitend kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: **http://docs.nintendo-europe.com/ RU:** Компания Nintendo настоящим заявляет, что данное радиотехническое устройство (портал amiibo) удовлетворяет положениям Директивы 2014/53/ЕС. Полный текст Заявления о соответствии ЕС опубликован на следующем веб-сайте: **http://docs.nintendo-europe.com/ ES:** Por la presente, Nintendo declara que el tipo de equipo radioeléctrico portal amiibo es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: **http://docs.nintendo-europe.com/ PT:** A abaixo assinada Nintendo declara que o presente tipo de equipamento de rádio portal amiibo está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: **http://docs.nintendo-europe.com/ IT:** Il fabbricante, Nintendo, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio (portale amiibo) è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: **http://docs.nintendo-europe.com/ SV:** Härmed försäkrar Nintendo att denna typ av radioutrustning (amiibo-portal) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: **http://docs.nintendo-europe.com/ DA:** Hermed erklærer Nintendo, at radioudstyrstypen (amiibo-portal) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: **http://docs.nintendo-europe.com/ FI:** Nintendo vakuuttaa, että radiolaitetyyppi (amiibo-portaali) on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: **http://docs.nintendo-europe.com/ NO:** Nintendo erklærer med dette at radioutstyr-typen (amiibo-portal) er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: **http://docs.nintendo-europe.com/**

NOTICES

"Mersenne Twister" Copyright © 1997 – 2002, Makoto Matsumoto and Takuji Nishimura, All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The names of its contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

"axTLS" © 2008, Cameron Rich. All rights reserved. / "axTLS" © 2008, Cameron Rich. Tous droits réservés.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the axTLS Project nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Nintendo is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Nintendo fait l'objet d'un accord de licence. Les autres marques déposées et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Nintendo may change product specifications and update the instructions from time to time. The latest version of the instructions is available at http://docs.nintendo-europe.com.

Nintendo kann von Zeit zu Zeit die Produktspezifikationen ändern und die Bedienungsanleitung aktualisieren. Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung sowie weitere Informationen sind unter http://docs.nintendo-europe.com einzusehen.

Nintendo est susceptible de changer les spécifications de ce produit et de mettre à jour son mode d'emploi à tout moment. Vous trouverez la version la plus récente du mode d'emploi, ainsi que des informations supplémentaires, à cette adresse : http://docs.nintendo-europe.com/.

Nintendo kan van tijd tot tijd productspecificaties wijzigen en de handleiding bijwerken. De meest recente versie van deze handleiding en aanvullende informatie kun je vinden op http://docs.nintendo-europe.com.

Компания Nintendo может время от времени менять технические характеристики продукта и обновлять руководство. Актуальная версия руководства и дополнительная информация доступны на веб-сайте http://docs.nintendo-europe.com.

Nintendo podría modificar las especificaciones del producto y actualizar el manual periódicamente. Encontrarás la versión más reciente del manual e información adicional en http://docs.nintendo-europe.com.

Tenha em consideração que a Nintendo poderá, ocasionalmente, alterar as especificações relativas ao produto e atualizar o manual. Por esse motivo, a Nintendo recomenda que consulte a última versão do manual e informações adicionais referenciadas em http://docs.nintendo-europe.com.

Nintendo può modificare le specifiche del prodotto e aggiornare periodicamente il manuale. La versione più recente del manuale e informazioni aggiuntive sono disponibili nel sito http://docs.nintendo-europe.com.

Nintendo kan komma att ändra produktspecifikationer och uppdatera bruksanvisningen då och då. Den senaste versionen av bruksanvisningen och ytterligare information finns tillgänglig på www.nintendo.se/3ds/manual.

Nintendo ændrer eventuelt produktspecifikationer og opdaterer manualen fra tid til anden. Den seneste version af denne manual og yderligere oplysninger kan ses på www.nintendo.dk/3ds/manual.

Nintendo voi silloin tällöin muuttaa tuotteen ominaisuuksia ja päivittää käyttöopasta. Käyttöoppaan uusin versio sekä lisätietoja on saatavilla osoitteesta www.nintendo.fi/nintendo-3ds/manual.

Nintendo kan komme til å endre produktspesifikasjoner og oppdatere manualen fra tid til annen. Den nyeste versjonen av brukerhåndboken og ekstra informasjon er tilgjengelig på www.nintendo.no/3ds/manual.

© 2017 Nintendo Co., Ltd.

Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.
Les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Nintendo 3DS est une marque de Nintendo.

European Registered Design: 2642553.
Dessin ou modèle communautaire enregistré: 2642553.